



# The Holy See

---

教宗方济各

2019 年第 34 届世界青年日影片文告

( 2019 年 1 月 22~27 日于巴拿马 )

[Multimedia]

---

亲爱的青年人：

世界青年日马上就快到了。它将在一月于巴拿马举行，主题是玛利亚对天主召叫的回应：「看！上主的婢女，愿照祢的话成就于我吧！」（路— 38）

她的一番话是勇敢和慷慨的「是，我愿意。」这是一个理解召叫秘密的人的答复——超越一己之私，为他人服务。我们的生活只有在为天主和他人服务时才有意义。

有许多青少年，不论信徒或非信徒，在他们学习阶段近尾声时，表现出想做事帮助受苦者的渴望。这是青年人的力量，是你们所有人拥有的力量，是可以改变世界的力量；这是可以击溃我们世间「权势」的革命。它是服务的「革命」。

让自己为他人服务不仅仅意味着准备好采取行动；我们还必须像玛利亚一样，以聆听的态度与天主交谈。她听了天使对她说的话，然后她答复。我们要在心中的宁静与天主所建立的关系中发现自己的身分和天主对我们的召叫。这召叫可以有不同的表达方式：借着婚姻生活、献身生活、司铎生活……。这些所有都是跟随耶稣的方式。重要的是寻找到天主对我们的期望，并有勇气说：「是，我愿意。」

玛利亚是个快乐的女人，因为她对天主作了慷慨的响应，并且向天主对她的计划敞开心门。当天主对我们提出建议，就像祂向玛利亚提出建议一样，祂不是为了要消灭我们的梦想，而是要点燃我们的渴望。这种建议要使我们的生活结出果实，使许多笑容绽放，使许多人欢欣鼓舞。对天主给予肯

定的答复，是使自己快乐、并使许多人快乐的第一步。

亲爱的青年人，你们要有勇气进入你自己的内在空间并问天主：「祢要我做什么？」你们要让天主来回答你们，你们将会看到你们的生活如何被转变并充满喜悦。

在巴拿马世界青年日即将到来之际，我邀请你们作好准备，也关注并参与正在进行中的倡议。这将帮助你们朝着这个目标迈进。愿圣母玛利亚在这次朝圣中陪伴你们，也愿她的芳表鼓励你们在答复时勇敢和慷慨大方。

祝你们前往巴拿马旅途愉快！还有，请不要忘记为我祈祷。我们马上见！

( 台湾地区主教团 恭译 )